La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts. — DIARIO REPUBLICANO — Año V.- Número 1.180

SUSCRIPCIÓN: En la isla al mes ptas. . . 1'50 — Resto de España » . . 1'50 — Extranjero » . . . 1'75

Mahón sábado 24 de Septiembre de 1910

Redacción y Administración
Castillo, 25.-Teléfono, 123.

FRANCÉS
para carreras especiales
Gracia, 48

IBERIA
Colección de vistas en tricolor de los principales monumentos, bellezas y lugares típicos de España.
Se publica un cuaderno mensual conteniendo cuatro preciosas tricromías.
Precio del cuaderno: UNA PESETA.

J. B. Sitges

Las mujeres del Rey Don Pedro I de Castilla
Precio del ejemplar: **6 pesetas.**

Fray Gerundio

El tormento en los conventos
con un prólogo de José Ferrándiz y un epílogo de José Nakens.
PRECIO: UNA PESETA
Es una obra interesantísima que ha producido sensación al ser publicada, pues constituye una demostración evidente de las torturas y martirios que se practican en el claustro. por el testimonio de las Reglas y Constituciones de las Ordenes religiosas y hechos públicos y notorios.
Va seguida de los textos originales y extensas estadísticas muy completas de todos los conventos existentes en España en 1808 y en 1908.
Véndese en la «Tipografía Mahonesa» Castillo, 25.

OBRAS ESCOGIDAS
De venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

	Ptas.
Luis Bonafoux.--Gotas de sangre	3'50
Aejandro Sux.—Cantos de rebelión	2'00
Manuel J. Sauri.—Dios no existe	2'00
G. Martinez Sierra.—Todo es uno y lo mismo	3'50
Juan Valera.—Crítica literaria.	3'00
Eduardo Marquina.—Canciones del momento	3'50
E. Silvela.—Vida picaresca.	2'00
Pérez Galdós.—El Caballero Encantado	3'00
Félix le Dantec.--La lucha universal	3'50
Enrique Lichtemberg.— La Alemania Moderna	3'50
Alfredo Binet.--El alma y el cuerpo	3'50
Félix le Dantec.--Del hombre á la ciencia.	3'50
H. Poincarré.— El valor de la ciencia	3'00
Eça de Queiroz.—El Misterio de la Carretera de Cintra	3'50
Pío Baroja.—La ciudad de la Niebla	3'00
Antonio de Hoyos.—El Huerto del pecado	3'50
Joaquín Belda.—Saldo de almas.	3'50
Matilde Leras.—El país de Jesús	3'00
José M.ª Carretero.—El breviario de Blanca Emeria.	3'50
Américo Lugo.—A punto largo.	3'00
Oscar Wilde.—Salomé.	3'50
Eduardo Zamacois.—Teatro galante	2'00
Guerra Junqueiro.—La musa en ocios.	3'50
José M.ª Salaverría.—Tierra Argentina	2'00
Jules Lemaitre.—Al margen de los libros viejos	3'00
Luis Morote.—La tierra de los guanartemes	3'50
Cecilia Camps.—Alma desnuda.	3'50
A. Martinez Olvedilla.—Idilio trágico	3'00
Eça de Queiroz.—Lailustre casa de Ramirez	3'00
	3'50

LITERATURA CATALANA
Obras que se hallan de venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

	Ptas.
JACINTO VERDAGUER.—Folklore	1'00
—Perlas del «Llibre d'Amic e d' —Amat», den Ramón Llull	1'00
—Els pobres.—Els sants	1'00
—Colom.—Tenerife	1'00
—Eucarístiques (obra pósiuma)	5'00
—Cantic dels Cantics.—Els Jardins de Salomó	1'00
—Al Cel	2'00
—La Mellor Corona	3'00

De Nueva-York

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA
Mahón, España.

Muy señor mío: El aspecto de la ciudad de Nueva York durante el verano vale la pena de describirse por presentar fases muy raras para aquellos que no han tenido ocasión de visitar alguna populosa urbe, particularmente de un carácter tan cosmopolita como ésta.

En primer lugar el calor es con frecuencia inaguantable. El pavimento de las calles parece como si despidiera llamas, y no causa sorpresa á nadie el ver que un hombre se cae de repente como herido del rayo y que sucesivamente les cabe igual suerte á otros. Estos son casos de insolación de cuyas resultas mueren muchos de los atacados.

El calor tampoco respeta á las bestias, que ruedan por el suelo cual bloques inertes, por más que los arrieros toman la precaución de defenderles la cabeza de los fulminantes rayos solares con sombreritos de paja y esponjas grandes humedecidas. No es cosa rara ver alguno que otro muletero darle un abrazo al animal en la vía pública, abrir una boca de riego y soltarles un chorrazo tremendo para refrescarlo.

La sed de la gente en días ardorosos está en relación con el calor extremadísimo que reina; aquellos que disponen de dinero para satisfacerla acuden á miles de tabernas y miles de boticas; en las primeras pueden regalarse con cervezas y licores; en las segundas se expenden gaseosas y helados, aromadas y aguas minerales. Hay establecimiento de farmacia que sirve miles y miles de gaseosas en un día, empujándose y codeándose los sedientos, hombres y mujeres, que es un contento. Aparte de los citados hay incontables tiendas en que se sirven helados y cuyos parroquianos son mujeres jóvenes en su mayoría.

Como es de presumirse, la gente no puede gastar, los pobres y desocupados forman legión. Por causas inexplicables las fuentes públicas son tan escasas en la ciudad, que sin la caridad particular, la gente callejera sin recursos habría de morirse de sed; pero tienen ocasión de apagarla en numerosos puestos emplazados en todas partes de la ciudad, consistentes en unos grandes algibes provistos de varias llaves y tazas de metal y en los cuales se deposita por la mañana enormes bloques de hielo que va derritiéndose en contacto con el agua de las cañerías que contienen los algibes. También en la fachada de algunos edificios en que están domiciliadas instituciones se destacan llaves al alcance de la mano que sirven agua fresca de depósitos emplazados en el interior.

En años recientes un millonario humanitario de esta metrópoli ha hecho instalar un número de casetas en la ciudad, donde se sirve al público leche pasteurizada á centavo el vaso—en todos los establecimientos cargan cinco centavos—estando concurridísimos esos puestos. Por último. una compañía tiene unos aparatos-fuentes muy elegantes, de forma sumamente artística, en varios puntos de la ciudad, para servir al público agua de Seltz. Están provistos de llaves que se abren para dar salida al líquido mineral, después de depositar el parroquiano un centavo en una abertura. Aquel coge uno de varios vasos, lo comprime boca abajo contra una especie de resorte que despide un chorro de agua pura con que se limpia el vaso y luego lo llena con la mineral. El aparato es mecánico automático.

Iguales oportunidades tiene el público callejero para satisfacer el hambre. El americano es goloso, amigo de toda clase de dulces y también de mascar. Las muchachas hacen lo último maravillosamente. En un período pasado mascaba todo el mundo, y ¿qué era? Pastillas de goma elástica aromadas con zumo de frutas ó extractos de plantas olorosas. Durante el verano particularmente se apostaban miles de aparatos automáticos en toda la ciudad, que «ordeñaban» á todas horas del día y de la noche un ejército de golosos, y era cosa de ver cómo trabajaban las mandíbulas estrujando los cachitos de caucho.

Cuanto á los dulces—nada de caramelos—un enjambre de judíos, húngaros, magiares, polacos, turcos, etcétera, salen por la mañanita de sus madrigueras con un cajón, con tapa de vidrio, suspendido de los hombros por una fuerte correa, y unos palos en forma de trípode en una mano. Desparrámanse por la ciudad apostándose en las aceras junto al arroyo, en espera de los transeuntes golosos. En la vía pública se ven, igualmente, de trecho en trecho, un número de carritos provistos de parrillas y sartén y una especie de cuba llena de comestibles; en las primeras esos ambulantes asan unos embutidos que sirven calientes en un panecillo, y en la sartén cuecen unas tortas que después espolvorean con azúcar.

Otros vendedores de la vía pública son los fruteros, casi todos ellos griegos é italianos; conducen unos carritos de mano cargados, según sea la estación, de naranjas, manzanas, peras, melocotones, uvas, cerezas y plátanos. Echamos de menos toda clase de higos, azofaifas, nísperos y la gran variedad de peras, ciruelas, albaricoques. Es un espectáculo muy familiar ver á gente muy bien vestida comer bananas, manzanas y naranjas mientras andan por la calle. La fruta es carísima. Este año hemos pagado 25 centavos de peso por cada libra de cerezas; las naranjas, peras y manzanas á 5 centavos una, esto es, la fruta buena, no magullada. Las sandías, que por cierto son muy grandes, no cuestan menos de medio duro una.

La novedad callejera este verano ha sido un reclamo que ha dado buenos resultados á sus autores, y consiste en un vehículo de forma especial en cuyo interior hay emplazado un piano. Lo ocupa el pianista, un cantante y el conductor; párase de cuando en cuando en la calle, bájase el cantante solfa en mano, y á los acordes del piano canta «el beso del alma» ó cosa por el estilo, la última canción del compositor tal ó cual. Naturalmente, en un santiamén acude á aquel sitio muchedumbre inmensa, que aplaude y chilla hasta el momento en que el cantor concluye el regalo melodioso y empieza á repartir ejemplares de la canción á diez centavos uno.

ANTONIO TALTAVULL.

Septiembre 9 de 1910.

NOTAS MUNICIPALES

Sesión del dia 21

Presidió el Primer Teniente de Alcalde don Pedro Pons Sitges, con asistencia de los señores Carreras, Bosch, Mus, Pons Castell, Orfila, Gimenez y Robert.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder licencia á don Pedro Seguí Mascaró para reconstruir la pared de un cercado que posee en el camino de Santa Rita.

Conceder licencia á don Guillermo Pons Alzina para efectuar obras en la casa número 14 de la calle del Bastión, número 9 de la calle de San Alberto y número 25 de la calle del Carmen.

Conceder licencia á don Ernesto Matas Nicolau para ensanchar la ventana de la casa número 4 de la calle del Doctor Orfila y colocar adornos de madera.

Conceder licencia á don Miguel Pons Alzina para efectuar obras en el frontis de la casa número 17 de la calle de San José.

Conceder licencia á don Miguel Florit Mascaró para levantar dos casas en terrenos anejos á la número 1 de la calle de San Sebastián.

Conceder licencia á don Bernardo Covas Sastre para levantar una casa en la calle de Bellavista.

Conceder licencia á don Lorenzo Villalonga Seguí para esfectuar obras en la casa número 34 de la calle de San Bartolomé.

Aprobar las cuentas presentadas al Ayuntamiento en la sesión ordinaria anterior por 335'18 pestas.

Quedar enterado del reparto del Presupuesto carcelario de este Partido para el año 1911 publicado en el Boletin oficial número 6.817 de 13 de Septiembre.

Montar la brigada de desinfecteres con el material indispensable para que pueda cubrirse, en caso necesario al servicio de desinfección, en virtud de lo dispuesto por Real Orden del 8 del actual (Gaceta idem, y comprar un autoclave.

Quedar enterado de una comunicación de don Bonifacio Iñiguez participando que con fecha 17 del actual se ha hecho nuevamente cargo de la Dirección del Instituto General y Técnico de esta ciudad.

Nombrar al abogado don Gerónimo Pou Magraner y procurador don Francisco Pizá Barceló para que representen al Ayuntamiento ante el Tribunal Provincial de lo Contencioso Administrativo en el recurso producido por don Emilio Arduán Correa.

Consignar en acta un voto de gracias á á favor de don Antonio Juan Alemany Director de la Colonia escolar que ha funcionado este año, y auxiliares señores don José Pascual y don José de la Puerta, por su desinteresado celo en bien de los niños, haciéndolo extensivo al patrón guarda pescas y mercados don Martin Pons Benejam, por los excelentes servicios prestados á dicha Colonia.

Adjudicar á don Lorenzo Sintes, por 428 pesetas 43 céntimos el blanqueo, recorrido y pintado de los panteones del Cementetio Católico.

Quedar enterado de haber sido aprobado por el señor Gobernador con fecha 17 del actual el presupuesto extraordinario para este año.

Dirigirse al señor Mianistro de Hacienda en solicitud de que se recabe del Gobierno y de las Cortes la supresión del impuesto de consumos.

Visitar al nuevo señor Delegado del Gobierno don José Roca de Togores.

Telegrafiar al señor don Agustín de la Serna, nuevo Gobernador de las Baleares, saludándole respetuosamente y ofreciéndole los respetos del Ayuntamiento.

Telegrafiar al señor don Luís Pascual felicitándole por su celo y recto criterio en el desempeño del Gobierno Civil de la Provincia.

Conceder un mes de licencia al señor Beltrán.

A INFORME

De la comisión de Policía Urbana, á saber:

Moción del señor Pons Castell de colocar un farol guía en la esquina que forman las calles de Ramírez y San Luís Gonzaga y del señor Pons Sitges de variar el actual emplazamiento de los faroles del alumbrado de la Cuesta de la Independencia.

Instancia de don Miguel Florit Mascaró pidiendo permiso para atravesar el muelle por medio de un atajea para conducir al mar las aguas del almacén número 24 del Andén de Levante.

Carta del señor Gerente de «La Eléctrica Mahonesa» ofreciéndose á sustituir los faroles viejos del alumbrado público por modernas pantallas mediante ciertas condiciones.

De las Comisiones de Obras Públicas y Hacienda, comunicación del señor General Gobernador militar de Menorca, indicando las obras que debieran llevarse á cabo para mejorar las condiciones higiénicas, tanto exteriores como interiores, del cuartel de caballería del Cos Nou.

De la Comisión de Hacienda, á saber:

Relación de cuentas por 198'12 pesetas.

Relación de efectos de la pertenencia de doña Magdalena Triay fallecida de enfermedad contagiosa.

Informe que debe darse al cuestionario dispuesto por Real orden de 8 del actual, respecto á las disposiciones que el Gobierno y los Ayuntamientos deben adoptar para facilitar el económico abastecimiento de las poblaciones.

Y se levantó la sesión.

LOS METALÚRGICOS

Barcelona 22.

El dia de hoy

Como ayer, las precauciones gubernativas en los alrededores de los grandes talleres en que se ha reanudado el trabajo, fueron extraordinarias.

A las cuatro de la madrugada se reconcentraron en las diversas Delegaciones los individuos del cuerpo de seguridad que debían prestar el servicio de vigilancia junto á los talleres y calles inmediatas. Los de la seceión montada se reunieron también, y á las cinco toda la fuerza se dirigió hacia la Barceloneta en primer término y á Sans y San Martín.

Media hora antes de empezar los trabajos, estaban ya en sus puestos los agentes y los guardias civiles á pie y á caballo.

Los obreros iban acudiendo en pequeños grupos, algunos con sus mujeres y todos ellos con el pañolito, llevando el almuerzo ó la comida.

Los guardias impedían que se formaran grupos y que los obreros fueran molestados.

Los huelguistas, á lo que pudo verse, no se presentaron en tanto número como en el día anterior, limitándose los que acudieron á tomar nota de los que iban á trabajar.

Estos fueron, según datos oficiales, muchos más que ayer, sin que se hayan producido incidentes ni á la entrada ni después de las horas de almuerzo y comida.

Unicamente en la Barceloneta un pequeño grupo de jovencitos, al tratar de eludir la recomendación de los agentes de la autoridad para que se disolvieran, motivó el que se hicieran tres detenciones.

El gobernador, después de hacer que se amonestase á los jovenzuelos, ordenó que fueran puestos en libertad.

No hay manifestación

El gobernador ha negado el permiso para la manifestación que los huelguistas matalúrgicos tenían en proyecto á la salida del mitin que celebran esta tarde en la Casa del Pueblo.

—En las circunstancias actuales—ha dicho el señor Muñoz,—no me parece oportuno ningún género de manifestación en las calles.

Gestiones para el arreglo

Hoy ha conferenciado con el gobernador el presidente de la Sociedad de Lampareros y latoneros.

Segúu parece, anima á estos obreros el mejor deseo para la terminación del conflicto de los metalúrgicos.

La reunión general de presidentes de entidades económicas, patronales y obreras, que el señor Muñoz ha convocada para tratar, de aquel asunto no podrá

(c) Ministerio de Cultura 2005

GRAN BARATURA.-El Catalán

NO CONFUNDIRSE:

Calle del Castillo, num. 1

Velos, á 1'50 pesetas. Nipis, á 1'25 pestas.

No comprar sin antes visitar la casa. Cada correo variación de géneros.

Impermeables legítimos INGLESES

Géneros de toda confianza

Precios excepcionales por ser de origen

AGENTE.

F. ESTOPARA MIRANDA

CALLE DE LA IGLESIA, 14.-MAHÓN

GRAN BARATURA de

Anita La Catalana

Géneros de todas clases

No compréis sin antes visitar esta tienda

NO EQUIVOCARSE:

CUESTA DEYÁ NÚM 3.

celebrarse lo más pronto hasta mañana, por la dificultad de hacer las citaciones de modo tan rápido, á todos los que han de asistir á ella.

El gobernador desea que, sobre todo, los representantes obreros que asistan á la reunión, sean bien probados dentro de sus profesiones, y á ser posible, de los más desligados de toda tendencia política.

En el Centro Obrero

Esta mañana estuvo más animado que ayer el Centro Obrero de la calle de la Merced.

Casi todas sus dependencias estaban atestadas de huelguistas que, formando corrillos comentaban el curso de la huelga.

La mayor parte de las conversaciones giraban sobre un Manifiesto de los patronos, publicado hoy por algunos periódicos.

Un obrero de los más caracterizados entre los huelguistas decía:

—¿Puede decirse de nosotros que no procedemos con la debida corrección?

Queremos dos cosas que nadie puede regatearnos: la jornada de las nueve horas y que se reconozca nuestra Asociación.

Respecto al Manifiesto lo califican de reto á los obreros y de poco conciliador.

Los huelguistas tienen el propósito de luchar hasta conseguir sus pretensiones.

"1909"

Lo que dice el pintor

La intolerancia ambiente ha traído al terreno de la disputa política un asunto que únicamente debió ser tema de discusión sobre Arte. Nos referimos al cuadro «1909» presentado por Domingo Muñoz al Jurado de admisión de la Nacional de Bellas Artes de Madrid.

El pintor resuelve todas las discusiones, echando por la calle de enmedio y con estas manifestaciones hechas á un periódico de la corte.

Habla Muñoz:

«Unos porque realmente vean en el cuadro, á causa de poseer una exuberante imaginación, lo que no hay, y otros por lo que sea... han levantado una polvareda, entre la que me han envuelto de tal manera, que me es casi imposible entenderlos. El cuadro no estorba sino porque es anticlerical.

No quiero, pues, dar más que hacer á mis amigos y compañeros del Jurado; sé que es inútil su esfuerzo para mantener mi derecho, y como no soy político, ni he de medrar ni tener gloria por ese camino, voy á recoger mi cuadro y evitar que continúe esa cómica anarquía oficial con que se ha de atropellar mi derecho.

El mundo todo es grande, y España sola es chica para los artistas; todo el que me conoce sabe que á mí me importa tres cominos que manden Sagasta, Canalejas, Don Jaime, Ravachol ó Piel-de-Ubrique. España les debe muy poco á esos caballeros. En todo ese espacio que presenta la superficie del planeta, caben las «ideas de arte»; me marcho muy pronto fuera de la jurisdicción de estos señores; llevo el propósito de pintar varios cuadros, ninguno «político» y todos sangrientros, lo prometo. Allí me amparan las leyes, la libertad, la cultura y el buen sentido.

. . . . . .

He leído en un periódico, que yo pensaba haber titulado mi cuadro «El mártir» lo cual es completamente inexacto, entre otras cosas porque tal título no sintetizaría mi pensamiento con fidelidad.

Desde el primer momento de mi concepción artística pensé titular mi obra con el título que hoy lleva: «1909», lo he titulado como representación de una etapa más de la lucha de las dos tendencias, liberal y clerical, que en España absorbe todos los problemas políticos y sociales.

. . . . . .

La obra como ya he dicho, no representa más que la guerra entre aquellas dos ideas, hasta el punto de que si suprimiéramos la escena del muerto, el cuadro expresaría con la misma exactitud lo que me propuse al coger los pinceles.

He hecho un cuadro patriótico y anticlerical, sin pretensión de derribar Gobiernos ni de que tiemblen las esferas; he creído, por el contrario, que sería grato á los demócratas y liberales.

. . . . . .

Como son muchos los que no conocen mi cuadro, y al oir hablar de él sólo oyen estas palabras: «Ferrer, fusiles», que es lo que ha contribuido á formar esta atmósfera hostil que me ha erigido en apologista del pedagogo catalán, conviene que hagamos la descripción de la obra, que es muy distinta de lo que éstos piensan y que no se parece en nada á una apología.

De la línea de tierra, parte inferior del cuadro, se levanta una humareda inquisitorial que cubre el lado derecho del lienzo, para el espectador, envolviendo las tres figuras de los inquisidores más representativos: Domingo de Guzmán, Arbués y Torquemada.

Al presentar en el cuadro á estos tres inquisidores, no he querido manifestar, como algunos han dicho, que ellos hayan sido los autores del fusilamiento de Ferrer. Ellos representan algo que, por desgracia, flota sobre nuestras cabezas, sobre nuestro país; es el espíritu de aquella época bárbara que quemaba y torturaba, porque no se conocían otros medios más modernos y más perfectos para dar la muerte.

En el centro aparece el cadáver de un hombre, que lo mismo que es Ferrer, podría ser Lacy, Torrijos, el Empecinado, Riego, las Once Mil Vírgenes, que se hubieran atrevido á contrariar el espíritu de la época.

Detrás, y á la izquierda, la figura de la libertad de pensar que han tomado algunos por un ángel.

Como se ve, yo no juzgo ni comento; yo sé que fusilaron á Ferrer, porque lo leí en un periódico, y ni en el cuadro ni fuera de él he dicho en público si esto estaba bien ó mal; yo me he limitado á hacer constar un hecho y á pintar un cuadro simbólico, contraponiendo las tendencias y los juicios del público frente á tal acontecimiento.

Perdonen, pues, mis amigos, á quienes sin querer he molestado: ¿para qué vamos á luchar más estérilmente? Envío la expresión sincerísima de mi agradecimiento á los periódicos que defendieron mi buena fe y mi derecho, y me retiro por el foro.»

DE BENAVENTE

Si en la mesa y en el juego es donde mejor se conoce, según dicen, la educación de las personas, en las calamidades es donde mejor se revela la cultura de un pueblo. Los aldeanos de Rusia y de Italia que, ante la invasión del cólera, renuevan episodios de las más terribles pestes de la Edad Media, con sus terrores, supersticiones, su desconfianza en la ciencia y su fe en cualquier brujería, nos dicen claramente que hay en las naciones modernas, aunque los salven trenes y automóviles, menos kilómetros de distancia de la civilización á la barbarie que siglos en la historia de la humanidad. Unas horas de camino valen muchos libros de historia. Sin andar mucho, no es difícil encontrarse todavía con el hombre de las cavernas. Cuando el cantor de la civilización está más ilusionado, creyendo que ya sólo es cuestión de expulsar á los frailes y, dos ó tres pasitos más por este orden, para llegar á la reconquista del Paraiso terrenal... ¡catapum! por donde menos se piensa, un retroceso al salvajismo, que si no destruye de golpe, deja por lo menos tambaleándose lo mejor de nuestras ilusiones.

Y es que estas epidemias, como tienen su origen en regiones incivilizadas, no sólo se traen para acá el microbio de la enfermedad, sino el de la barbarie, que aun prende más pronto. Aquí bien puede decirse: «Bien vengas mal si vienes sólo.» Mejor será que no venga ni sólo ni acompañado; pero, si como es de temer, aunque no sea más que por molestar al gobierno, como epidemia reaccionaria, nos desfavorece con su visita, ¿qué se traerá esta vez por lo de asiático, á más de lo que se traiga por lo de morbo.

¿Cómo saldremos del examen? Porque algo de examinador tiene el señor cólera. El llega á un punto, se asoma con cierta respetuosa timidez primero; pregunta: «¿Cómo están ustedes de higiene, cultura, valor cívico y doméstico, etc., etc?... ¿Medianamente? ¡Vaya! Como en mi última visita; no han aún adelantado ustedes nada. Habrá que darles otro repasito. La letra con sangre entra.·.» La verdad es que lo mejor que tenemos en material de sanidad á él hay que agradecérselo y á la solicitud de sus visitas. El día en que, al asomarse por Europa y al enunciar su preguntita, le respondan de todas partes la cultura, la higiene, la confianza de todos con uno: «Vea usted, amigo, si hemos aprovechado sus lecciones», habrán terminado sus visitas.

BUÑUELOS.—Los habrá todos los domingos y días festivos empezando el próximo domingo en la acreditada «Bollería» de Bernardo Pons, Villa-Carlos.

NOTICIAS

Una carta del Papa

Roma.—El boletín oficioso del Vaticano ó sea *La Correspondencia Romana*, publica una importante carta del Papa dirigida al escritor católico Sánchez Orué, que le ha dedicado un libro recientemente editado sobre el *Modernismo literario*.

El Papa dice que este modernismo es tan peligroso como el social, como lo demostró en un documento recientemente publicado ocupándose de una publicación francesa.

Entonces dijo y repite ahora, que lo mismo debe combatirse el modernismo literario que el social y aconseja á los escritores católicos que se abstengan de tratar asuntos completamente heterodóxos.

Los consumos

Valencia.—El Ayuntamiento ha acordado, a propuesta de los republicanos, nombrar abogado de la Corporación á don Melquiades Alvarez para entender en la reclamación de 700.000 pesetas hecha al Municipio por el arrendatario de Consumos, por haber suprimido el Municipio los fielatos del Grao.

Dalmacio Iglesias

Gerona.—Dalmacio Iglesias, olvidando quizás que todo el pueblo de Cassá de la Selva es republicano decidido, estuvo allí haciendo ostentación de sus ideas.

Un grupo de más de 500 hombres le tributó una silba horrorosa, acompañada de vivas á la libertad y mueras á la reacción, á los asesinos de Ferrer y otros gritos por el estilo.

Guerra en perspectiva

La Correspondencia publica una nota enviada desde Marnia, en el centro de Argelia, confirmando los rumores que acerca de la actitud de los moros han circulado estos días.

Dice que los moros del Muluya que habitan las cercanías de cuatro posiciones últimamente ocupadas por los franceses, se muestran muy disgustados, habiéndose retirado muchos á las montañas.

Aumenta cada día la excitación y el odio á los europeos, conspirando en contra de éstos, inspirados por las predicaciones de los fanáticos y santones que recorren los aduares incitando á la guerra santa.

Asegúrase que en la región comprendida en el triángulo formado por los Benibuyaghi, Debdú y Tazza, se prepara un levantamiento general para fines de Octubre, cuanco esté ya terminada la recolección.

Señálase como jefe de la sublevación al moro influyente que ejerce las funciones de caid en Tazza, Muley-el-Hamed.

Dícese que los franceses han capturado al caid El-Bachir que capitaneó á los moros pue atacaron las posiciones francesas en Julio último.

En unión de su ayudante le han enviado prisionero á Ujda.

Se acentúa el rumor de que á mediados de Octubre los franceses marcharán á conquistar Tazza, ocupándola definitivamente.

Comentario ministerial

Del diario canalejista *La Mañana* copiamos:

«En Bruselas, y no ciertamente en un apartado rincón, sino frente por frente á la *Maison du Roi*, acaba de colocarse en una gran lápida con grandes inscripciones, que, según cuentan los que la han visto, atraen la curiosidad de las gentes. ¿Sabe el lector lo que tales inscripciones dicen? Pues dicen lo siguiente:

«A la memoria de los condes de Egmont y de Horn, muertos gloriosamente á manos de los españoles por defender la libertad de conciencia.—1568.»

«A la memoria de Francisco Ferrer, muerto gloriosamente en los fosos de Montjuich á manos de los españoles por defender la libertad de conciencia.—1909.»

La síntesis del póstumo homenaje es bien triste para nosotros, porque quiere decir que, en punto á libertad de conciencia, la España del siglo XX es idéntica á la del siglo XVI, y que aunque transcurrieron muchísimos quinquenios desde el duque de Alba al señor Maura, pasaron baldías para el progreso y la benevolencia y la tolerancia de las ideas en España.»

Las Cortes de Cádiz

Cadiz.—El día 27 se descubrirá en la plaza de Loreto la lápida en honor de los diputados doceañistas americanos.

Concurrirán el Ayuntamiento, los cónsules y miembros de la Academia Hispano-americana.

Pronunciarán discursos el gobernador de Cádiz y el cónsul del Ecuador.

Las bandas de música amenizarán el acto.

Por la noche habrá una velada literaria en el Gran Teatro.

Disgusto

Tokío.—La noticia de que los Estados Unidos se proponen explotar por sí solos el canal de Panamá, ha despertado extraordinario disgusto en todo el país.

La opinión general es que el Japón no debe consentirlo.

Se entablarán negociaciones diplomáticas, manteniendo el principio de neutralidad evocado por Conock para todas las obras que afecten un carácter internacional.

El próximo presidente del Norteamérica

Aunque sea muy prematuro el ocuparse de las elecciones presidenciales en los Estados Unidos, empieza á reinar en los círculos políticos de aquel país la creencia de que en dichas elecciones, ó sea en 1912, lucharán principalmente dos candidatos: el actual presidente Mister Taft, al cual se proponen, si quiere es casi seguro que querrá, presentar como candidato los republicanos, y el actual alcalde de Nueva York el Juez Mister Gaynor (que fué recientemente víctima de un atentado, que como candidato presentarán los demócratas.

Colosal conflicto obrero en puerta en Inglaterra.

Según los telegramas que se acaban de recibir de Londres, se han declarado en huelga 12.000 mineros del Sur de Gales, y si se contesta á dicha huelga con el *loch-out* (cierre) general, pasará de 200.000 el número de los obreros mineros que se quedarán sin trabajo; esto aparte de los incalculables perjuicios que se nejante estado de cosas causará *directamente* á la industria y comercio de la Gran Bretaña y á los de los demás países *indirectamente*.

Se trabaja desesperadamente por evitar semejante cataclismo industrial.

Tropas negras en el ejército francés

Dice el «Daily News», de Londres:

«Sábese generalmente que la disparidad creciente de población aumenta la dificultad del problema de mantener igualdad militar entre Francia y Alemania; por lo que son muchos los franceses que han empezado á considerar la posibilidad de que las posesiones que en Africa tiene la República la ayuden á solventar aquel inconveniente sin meterse en la preocupación que existe contra el empleo de tropas negras para el arreglo de las disputas entre europeos. Se ha pensado, pues, en los negros africanos, con uniformes, armas é instrucción á la moderna que aumenten el contingente del ejército nacional hasta ponerlo al nivel de los de las naciones rivales, especialmente Alemania.»

Bélgica, Holanda y Alemania

Pregunta el «Daily Graphic», de Londres, ¿si la posesión de Holanda y Bélgica sería ventajosa á Alemania? y dice á renglón seguido:

«Mientras sea Alemania, en el mar, inferior á nuestro país (Inglaterra) no solamente no podría conservar la Holanda en el caso de que se la tragara, sino que en una lucha le resultaría aquel país desventajoso. La desembocadura del Ems, que por ser holandés uno de sus lados no puede ser bloqueada, quedaría abierta á un ataque de los ingleses, mientras que todo el Escalda, que es ahora un canal intangible para el comercio alemán, le quedaría completamente cerrado.»

Congreso socialista

Magdeburgo.—Se ha inaugurado el Congreso socialista alemán.

El delegado inglés, Keirhardie, ha dicho que antes de terminar el año 1911 se desarrollará tal rebelión en la clase obrera de Inglaterra, que preocupará hondamente al Gobierno.

(c) Ministerio de Cultura 2005

Los jefes del movimiento serán probablemente encarcelados.

Huelga general

Londres —Los delegados de 22 000 mineros pertenecientes á uno de los grupos mineros del Sud del País de Gales, han decidido la huelga general.

Créese que los secundarán 200.000 mineros del resto del país.

Belicoso inconsecuente

En *El Radical* de Madrid dice Javier Bueno:

«Ya saben ustedes que desde hace unos cuantos días se había de un duelo pendiente entre el general Marina y el señor Maestre. En realidad no está pendiente el lance más que por parte del general Marina, pues el señor Maestre lo ha resuelto ya; no se quiere batir y no se bate.

»Antes de pasar adelante he de hacer observar esa inconsecuencia del doctor Maestre. El doctor Maestre se lamenta en sus artículos de que la raza española, que siempre fué guerrera, ha degenerado y ya no quiere pelea; pero cuando llega la ocasión de pelear él, dice como los españoles «degenerados», que es hombre pacífico y no de armas tomar. Esto, repito, es una inconsecuencia que le resta autoridad al señor Maestre para seguir azuzándonos contra los moros.»

Robo ingenioso

Pocos son los periódicos que se han ocupado de un hurto llevado á cabo hace pocas semanas en Châlons-sur Mer. Y sin embargo, el hecho merecía una mayor atención, porque si bien no ha tenido la importancia del de aquel famoso «capitán» Koepenik, no le cede en originalidad.

Una noche del pasado Agosto oyóse en una de las calles de Châlons el ruido de los coches de los bomberos. Al propio tiempo, fuertes golpes sonaban en la puerta de un elegante hotel situado en dicha calle, y la voz de los bomberos gritaban «¡Fuego... señores... fuego! ¡Es preciso que se pongan ustedes en salvo antes de que las llamas invadan la casa!... ¡A la calle... á la calle... ¡Díganos ustedes cuales son los objetos de más valor que convenga poner á cubierto del incendio!».

Los pobres habitantes del hotel medio dormidos todavía y aterrorizados, creían, en efecto, ver las llamas y aun sentir ya los primeros síntomas de la asfixia. Huyeron, pues, apresuradamente, pidiendo socorro á grandes voces. En breve, la calle llenóse de gente, y durante media hora todo fueron gritos y espantosa confusión...

Entre tanto, los bomberos—que eran cuatro—espaimaban escaleras, entraban y salían en todas las habitaciones, dando prueba de un valor verdaderamente heroico...

Al cabo de tres cuartos de hora, los vecinos, no viendo por parte alguna trazas de incendio, decidiéronse á penetrar en la casa...

Los bomberos habían desaparecido, dejando aquí y allá escalas, picos, azadones, etc..., y con ellos habían desaparecido también las joyas y el dinero de los habitantes del hotel.

Cafés tostados-Exquisito aroma

Legítimas procedencias. Caracolillos, Jauco de Puerto Rico y Moka á 6 pesetas kilogramo.

Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.

Se tuesta diariamente.

Probarlo es adoptarlo.

Despacho en «La Colonial» de José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

CÍRCULO REPUBLICANO

Se convoca Junta general para el día 25 del corriente á las 2 y media de la tarde, á tenor de lo dispuesto en el artículo 9 del Reglamento de esta sociedad.

Mahón 19 Septiembre 1910.—El Presidente, Manuel Beltrán.

Crónica local

Ha causado gran extrañeza en cuantos leyeron anoche el diario caciquista la *modestia* con que el señor maestro de Alayor don Joaquín Panades escribe para enterar al público de que el propio señor Panades es *huracán violento, ola embravecida de indomable Océano, que bien le puso Dios la lengua en la boca* y que *también tiene materia gris en el cerebro y nervios por todas partes que funcionan admirablemente.*

Muy bien, señor maestro, nos alegramos mucho de conocerle por este retrato que publica de su persona y sólo deseamos para servirle que nos diga en qué hayamos podido herir de tal modo su amor propio y qué es lo que hemos de rectificar para que se calmen el huracán violento y la ola embravecida y vuelvan á su funcionamiento normal esos nervios que sin querer hemos irritado.

El Ayuntamiento de Alcira (Valencia) en vista de los precios exajerados que alcanzaban los alimentos ha acordado por de pronto la venta de pescado y hortalizas por su cuenta, suprimiendo los intermediarios.

Si con tal medida no logra que se abaraten los demás artículos de primera necesidad seguirán estos la misma suerte, expendiéndose en tiendas reguladoras á cargo del municipio.

Ayer tarde visitó al nuevo Delegado del Gobierno en esta isla el ex-ministro de la República española don Teodoro A. Ladico.

Reina gran animación entre nuestros correligionarios del pueblo de San Luis por las fiestas que deben celebrarse hoy en el casino «Tertulia Republicana» de dicho pueblo, de las que publicamos el programa en nuestro número de ayer.

Durante estos últimos días se ha trabajado activamente en el adorno del salón y de la fachada, que es seguro llamará la atención.

A dichas fiestas asistirá el Comité de Juventud Republicana de esta ciudad.

Han sido destinados al Escuadrón Cazadores de Menorca, los primeros tenientes de Caballeria don Ernesto Fernández Maqueira y Rodriguez, del Regimiento de Húsares de la Princesa y don Jose Hurrutia Hasta, del de Cazadores de Sesma.

En breve publicará la *Gaceta* una real orden solicitando la colaboración de Ayuntamientos y Diputaciones para la construcción de edificios destinados á escuelas y reforma de locales, cuyas ofertas deberán hacerse al ministerio de Instrución pública hasta el 31 de Octubre.

La construcción de edificios destinados á escuela, se hará mediante subasta pública insertando el anuncio en la *Gaceta*.

En el Teatro Principal tendrá lugar esta noche á las nueve una extraordinaria sesión de cinematógrafo con un programa variado de sensacionales películas tomando parte la aplaudida murga *Los Tropicales*.

Para mañana, domingo, tres grandes sesiones á las seis, ocho y media y diez en punto, tomando parte en cada una de ellas los transformistas y cantantes citados.

La banda de música del Regimiento Infantería de Menorca número 70, que dirige el inteligente músico Mayor don León Pérez, tocará mañana de 5 á 6 y media de la tarde en el Paseo de Isabel II el siguiente programa:

Paso doble.
Fantasía La Viejecita.—Caballero.
Id. Cavallería Rusticana.—Mascagni.
Id. La Patria Chica.—Chapi.
Paso doble.

Mañana, domingo, á las ocho y media de la noche, habrá una sesión de cinematógrafo en el Teatro de Verano, con un extenso programa de películas.

Para el jueves de la próxima semana se convocará una Asamblea de mujeres en el «Casino de Obreros de Unión Republicana» con objeto de constituir en esta ciudad una asociación que se denominará «Progresiva Femenina» en la que se formará además un grupo de «Juventud Republicana Femenina».

Al concurso que se celebró ayer para el arriendo de una casa con destino á la Administración de Correos de esta ciudad, se presentaron dos proposiciones: una de doña Rita Gomila Borrás, ofreciendo la casa número 6 de la calle de Deyá, por precio de mil pesetas anuales, y la otra de don Gregorio Femenías Corantí, ofreciendo la casa número 45 de la calle de Isabel II, por precio de novecientas setenta y cinco pesetas anuales.

El Ministro de Fomento sigue ocupándose con todo interés de cuanto se relaciona con la *Asociación Nacional de Fomento del Turismo*. Recientemente ha dirigido una circular á todas las Jefaturas de Obras Públicas, pidiendo su informe sobre el gran circuito nacional proyectado por dicha Asociación.

Cada día son en mayor número las adhesiones que se reciben, tanto de particulares como de comerciantes é industriales, en la Secretaría General de la Asociación (Caspe 24, Barcelona), donde se facilitan hojas de inscripción y se dan cuantos detalles y explicaciones sean necesarios para difundir la patriótica idea que á la misma anima.

MATADERO

Reses sacrificadas el dia 16 de Septiembre.

1 buey 256 kilos, se Canecia (S. Cristóbal), 1 vaca 128 id., noria des Berrank; 1 ternero 1 ternero 107 id., de don Basilio Enrick (Alayor); 1 id. 75 id., Argel; 1 id. 73 id. (id.); 1 ternera 83 id., Son Carlos (Mercadal); 1 id. 86 id., Pedro Sintes (Mercadal); 2 carneros 22 id., Juan Pons (Llumesanas); 1 id. 11 id., noria des Barrank; 1 id. 18 id., Barcelona; 1 cerdo 37 kilos.

—¿Cuál es la mejor lámpara?
—La Z
Se vende en casa Sagués.

BANCO DE MAHON

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 23 de Septiembre 1910

TELEGRAMA DE LAS 16'30

4 °/o Interior	85'25
5 °/o Amortizable	101'00
Ferrocarril Alicante	93'60
Id. Norte	87'60
Cambio París cheque	106'90 á 107'10
» Londres	27'97 á 27'02

OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHÓN

ALTITUD 42 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	4 tarde	8 mañana
Barómetro á 0° en mms.	760'1	760'8
Humedad relativa.	53	55
Dirección del viento	N.	O.
Temperatura máxima de ayer.		19'8
Id. mínima de hoy.		17'3
Lluvia en 24 horas.		0'0
Velocidad del viento en idem.		712 k.
Agua evaporada en idem.		9'5 mm.

Mahón 23 de Septiembre de 1910.

MAURICIO HERNANDEZ.

AVISO Á LOS AGRICULTORES. —Se ha recibido una partida de habas extranjeras, muy convenientes para los agricultores que quieran renovar la semilla.

Haba raza tamaño grande, de vaina larga, que ha de producir muy buenos resultados.

Se encontrarán en casa de don Miguel Hernandez, Alayor, y en el almacén del señor Panedas, muelle de esta ciudad al precio de 0'40 pesetas el kilógramo.

CASINO «LA UNIÓN»

Vacante la plaza de Conserje de este Casino, por renuncia del que la desempeñaba, se anuncia la provisión de la misma, á fin de que los que deseen ocuparla presenten las proposiciones escritas en la Secretaría de este Casino antes del día 10 de Octubre próximo.

El pliego de condiciones está de manifiesto en dicha secretaría.

Mahón 23 de Septiembre 1910.—P. A. de la J. D., el Secretario, Juan Ripoll.

VERDADERA GANGA.—Vendo á cualquier precio muebles de lance; cómodas, sillas y sillerías de todas clases, mesas. Vendo también correas, cuerdas, máquinas de trinchar y otros muchos artículos, todo á precios de regalo.

También compro toda clase de muebles y objetos antiguos por estropeados que estén y hago combios.

Andén de Levante, 16, almacén cerca del Estanco.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 23, 6'15.

La huelga de metalúrgicos.—Coacciones.

Siguen las precauciones que toman las autoridades á la entrada y salida de los talleres en los que trabajan obreros del arte metalúrgico.

En «La Maquinista», «Vulcano» y demás casas de importancia son rigurosísimas, no permitiéndose á los huelguistas que se acerquen al sitio donde se trabaja.

Se han intentado algunas coacciones de poca importancia

Los que están en huelga.—Gestiones para el arreglo.

Ayer fué mayor el número de obreros que acudieron al trabajo desoyendo las exortaciones de su compañeros que continúan en huelga.

Según noticias facilitadas en el Gobierno civil el número de huelguistas asciende á unos seis mil.

El Gobernador prosigue las gestiones que ha emprendido para reunir á comisiones de huelguistas y patronos con el fin de estudiar el medio de resolver el conflicto.

A pesar de los trabajos del señor Muñoz, las impresiones que reinan son muy pesimistas, viéndose muy difícil el arreglo á causa del gran número de obreros que se han presentado á trabajar con las condiciones establecidas anteriormente.

Patronos que ceden

Han cedido á la petición de los huelguistas ó sea á conceder la jornada de nueve horas, diez patronos más que unidos á los que ya habían cedido anteriormente hacen un total de más de sesenta patronos que están conformes con las bases presentadas por los obreros.

El «lok-out» en Sabadell

Ayer celebró una reunión extraordinaria la Asociación de fabricantes de Sabadell.

Los reunidos mantuvieron prolongada discusión, acordando al final establecer el *lok-out*, con el fin de que sus obreros no puedan prestar solidarid á los obreros meta úrgicos.

Para el lunes se anuncia que cerrarán todas las fábricas de hilados y para cerrar las fábricas y talleres de los demás oficios se esperará que transcurran ocho días, pues la ley ordena que debe anunciarse el paro con ocho días de anticipación.

Si los patronos cumplen su amenaza se creará una situación dificilísima, y se teme que los obreros puedan tomar represalias, haciendo uso del terrible *sabottage*, que consiste en perjudicar al patrono constantemente por muchos medios que tienen á su alcance los obreros.

Después de la huelga.—Conferencia

El señor Canalejas celebró ayer una conferencia telefónica con el gobernador civil de Vizcaya, tratando de la forma como se ha reanudado el trabajo en las minas y del estado de ánimos entre patronos y obreros.

No resolvieron nada definitivamente respecto al restablecimiento de las garantías constitucionales.

Felicitación, banquete y obsequios

La Cámara de Comercio de Bilbao celebró una reunión para tratar de la solución que ha tenido la huelga de los obreros mineros.

Los reunidos acordaron felicitar al Presidente del Consejo de Ministros por haberse solucionado el conflicto.

Se organizará un banquete y una Garden party como obsequio dedicado á los jefes y oficiales que han estado encargados de mantener el orden mientras ha durado la huelga.

Repartirán, además, dos pesetas á los sargentos, seis reales á los cabos y una peseta á los soldados que han prestado servicio en la vigilancia de la zona minera y dentro de la capital.

Represalias

A pesar de las promesas que habían hecho los patronos de que no ejercerían represalias contra los obreros que han tomado parte más activa en la huelga, ya han faltado á su palabra.

Ayer no se trabajó en Orconera porque el contratista de la mina San Benito rehusó admitir á dos capataces.

Los obreros se retiraron todos asegurando que no volverán al trabajo si no se admite á todo el personal que había empleado antes de la huelga.

El general Castellví gestiona la solución de este conflicto.

Los hijos de los huelguistas

En breve volverán á sus hogares los hijos de los huelguistas que fueron repartidos entre las familias de los demás trabajadores.

Revista de tropas

La semana próxima el Capitán General señor Aguilar pasará revista á las tropas que han prestado servicio durante la huelga, regresando á sus guarniciones respectivas las que fueron enviadas durante el conflicto minero.

Los restos de Villacampa

Se hacen gestiones con objeto de ver si puede lograrse el traslado á Madrid de los restos del brigadier Villacampa que se sublevó á favor de la República y que falleció en Ceuta.

Viaje del Rey

Dícese que don Alfonso efectuará en breve un viaje á Bilbao.

La redención á metálico

Se ha acordado prorrogar el plazo para los que quieran redimirse del servicio militar.

Una interpelación

En una de las primeras sesiones de las Cortes se dirigirá una interpelación á don Fernando Weyler respecto á su gestión al frente dal gobierno civil de Zaragoza, principalmente durante la huelga general.

Manifestaciones antidinásticas

El Presidente del Consejo de Ministros ha dicho que le han escrito algunos significados conservadores llamándole la atención acerca del carácter antidinástico que revestirán las manifestaciones clericales que se está organizando para el día 2 del próximo mes de Octubre.

De todos modos, ha dicho el señor Canalejas, autorizaré las referidas manifestaciones, pero castigaré las transgresiones que puedan cometerse.

IMPORTANTE REGALO

A los lectores de LA VOZ DE MENORCA

Carrera breve y sin gastos. No mas rutina

Por 5'50 pesetas en Mahón ó 6'25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22. de la importantísima obra nueva de Teneduría de Libros por Partida doble, Cálculo mercantil, Correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones prácticas de teneduría, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulado:

Contabilidad mercantil simplificada

al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil don Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera de Comercio y la de tenedor de libros en toda su extensión teórica y práctica y en el corto plazo de treinta días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse á don Diego Pretus y Escudero, Iglesia, n.° 9, Mahón.

Caduca el día 21 de Octubre

VEDADO.—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar sin permiso de sus dueños por las fincas Rafal fort-Bec Nou, Bec Vey y Santa Pilar, del término de Alayor.

número 132 A, de esta ciudad, y en la de Villa-Carlos la de la calle de Stuart, número 25.

(c) Ministerio de Cultura 2005

El Gramophone

La unica máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

Continuas novedades

en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas del mundo, á

precios verdaderamente tentativos

Máquinas para coser y bordar

La fábrica mas importante de Europa.
La que mas garantía da á los compradores.
La que vende á precios mas baratos.
La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y á plazos — Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón

Gelatina de carne y de gallina

ALIMENTO PODEROSO

E. Martignole-Patente de invención

La GELATINA de CARNE y de GALLINA tiene múltiples cualidades alimenticias. Es agradable, de fácil ingestión y satisface el estómago con poca cantidad. Su limpidez prueba la ausencia de toda materia grasa ó de otros residuos que dificulten la digestión.

Se recomienda en el momento del destete de los niños, y como alimento sano en el curso de la generalidad de las enfermedades.

Cuando el estómago no tolera la leche ni el caldo, se recurre, siempre con buen éxito, á la GELATINA.

Depósito en Mahón: JOSÉ CODINA CORTADA, Plaza del Príncipe, 10.

Para los novios próximos á casarse

EN EL ESTABLECIMIENTO DE MUEBLERÍA

DE

LLAMBIAS.-CASTILLO, 91

se encontrará un extenso y bonito surtido de cuadros, armarios roperos, cómodas, bufets comedor, consolas, jugueteros, somiers, sillerías, sillas de todas clases, mesas de centro, lavabos, tocadores, peinadores, perchas, mundos, portiers, porta-macetas, paragüeros y otros efectos, todo á precios sumamente reducidos.

Visitad esta Casa, que no os iréis sin comprar, por las ventajas que en ella hallaréis.

La Modernista - L. Sagués

Calle Nueva 2 esquina á la de Hannover

LA MEJOR LÁMPARA ES LA Z

La Unión hace la fuerza, cuando está bien comprendida.

Acumular todas las fábricas en un lugar para disminuir gastos generales es un método excelente, pero cuando para compensar los gastos de transporte hay que escatimar la primera materia, resulta contraproducente.

En Europa hay 9 fábricas de lámparas «Z» que entregan al consumo diariamente 22 000 lámparas; todas las fábricas están en países diferentes pero todos los ingenieros de cada una de ellas se comunican todos los descubrimientos, Resultando que la calidad es mejor, porque es el resultado de la experiencia de nueve laboratorios y es más barata porque no tiene la lámpara fabricada en España gastos de aduana ni transporte. Para compensar dichos gastos, las casas extranjeras ponen menos filamentos pero más largos y por lo tanto más frágiles.

La mejor lámpara es la Z

La LÁMPARA **Z** se vende á precios más baratos que en ningún otro sitio de esta plaza en **La Modernista** de L. Sagués, calle Nueva, 2, frente al casino «La Unión».

Manguitos legítimos AUER y mecheros para el alumbrado por gas á precios increíbles.

LO BUENO NUNCA ES CARO.

PROBADLO Y OS CONVENCEREIS.

Nueva Tertulia Ciclista DE **Antonio Ricci**

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan á precios económicos.

REMINGTON

LA PRIMERA MÁQUINA DE ESCRIBIR QUE SE CONOCIÓ

La mejor marca del mundo

Ultima palabra de la mecánica en máquinas de escribir

PARA REFERENCIAS Y CUANTOS DATOS SE CREAN NECESARIOS DIRIGIRSE Á **D. JUAN BANA LOPEZ**

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos, situadas en las calles de Estuart números 48, 50 y 79 y San Juan número 1.
Para informes dirigirse en la calle Mayor, número 91 del referido pueblo.

PIANOS.—Nuevos, de moderna construcción, magníficas voces y á precios relativamente económicos de los reputados fabricantes Erad y Oscar Kolir. Se encarga de su venta en esta ciudad don León Perez, Explanada número 4.

PARA VENDER.—Lo están dos máquinas «Singer» para coser, modelo nuevo, en muy buen estado. Las cederán á precios sumamente módicos, por tener que ausentarse su dueño.
Para informes dirigirse en Ciudadela, calle Isabel II dúmero 37.

PARA VENDER.—Lo están dos casas situadas en las *Barracas* números 46 y 47, del término de San Luis, con huertos y árboles frutales.
Para informes dirigirse á Francisco Mercadal, Pati Gran, de *Turret*, del término municipal citado.

PARA VENDER.—Lo está una casa de la calle de Santa Cecilia y otra en la calle de San Sebastián.
En esta imprenta informarán.

PARA VENDER.—Lo está todo el mobiliario de la Barbería calle Nueva número 2 frente «La Unión».
Para informes Peluquería Maldonado, Arravaleta, 12.

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso amueblado de la casa número 62 en el *Coso* del pueblo de San Luís que se cederá á módico precio.

VEDADO.—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por los predios «Biniancolla des Patrons», «Biniancolla» y «Biniancollet» y por la «Estancia de Orfila» sin permiso escrito de sus respectivos dueños.

PARA ALQUILAR.—Lo están los bajos de la casa Plaza de la Pescadería número 34, con puerta á la calle del Arco, propios para una ó dos personas.
Darán razón en la calle del Castillo número 110.

APRENDIZ RELOJERO.—Se necesita uno en la relojería el «Cronómetro», Castillo, 2.

VIÑA.—Lo está una preciosa para vender, con casa habitable, árboles frutales, flores, pozo y cisternas. Verdadera ganga.
Informarán en esta imprenta.

PARA VENDER.—Lo están un carricoche, un borriquillo con su silla de montar y carrito, y una máquina de brazo para calzado todo se dará á un precio baratísimo.
Para informes, calle de Gracia, número 134.

PARA ALQUILAR.—Lo están la casa número 132 A, de la calle de Gracia de esta ciudad, y en Villa-Carlos la de la calle de Stuard, número 25.
Informarán en Mahón calle del Norte, número 11.

SEBASTIAN OLIVES FOTÓGRAFO

8, Plaza de la Arravaleta, 8

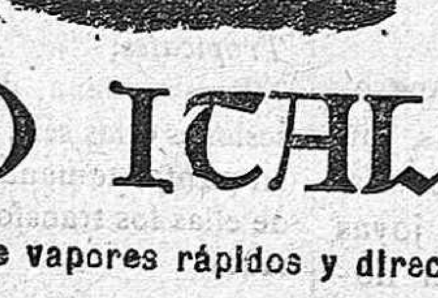
MAHON

En este nuevo establecimiento se hacen con limpieza, perfección y economía cuantos trabajos comprende la fotografía moderna, de lujo y corrientes al bromuro, mates y brillantes, y por el modernísimo procedimiento RADIUM que tanta aceptación ha merecido del público en cuantas poblaciones se ha dado á conocer.

Trabajo esmerado.

Prontitud en el servicio de encargos.

Precios limitados.



LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Trasatlánticos.

RRÓXIMAS SALIDAS

FLORIDA, 25 Septiembre.
INDIANA, 2 Octubre.
MENDOZA, 15 Octubre.
P. MAFALDA, 28 Octubre.
VIRGINIA, 6 Noviembre.
CORDOVA, 16 Noviembre.
INDIANA, 25 Noviembre.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse á las oficinas de la Compañía: *Esteve y Huguet, Plaza Príncipe, 13.—Mahón.*

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle del Carmen n.º 85.
Informarán en la calle del Castillo número 30.

PARA VENDER.—Lo está una estancia en *Rafaletó*, del término de San Luís con un sólo grupo de tierra de 12 cuarteras de cabida, diez y medir sembradío y el resto matorral.
Para informes: carretera de San Luis núm. 3.

(c) Ministerio de Cultura 2005